



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



5877/13

(OR. en)

PRESSE 41

PR CO 5

PRESSEMEDDELELSE

3219. samling i Rådet

Almindelige anliggender

Bruxelles, den 4. februar 2013

Formand

Eamon GILMORE

Vicepremierminister samt udenrigs- og handelsminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

5877/13

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet drøftede forberedelserne til Det Europæiske Råds møde, der afholdes den 7. og 8. februar, på grundlag af udkastet til konklusioner.

Det drøftede også et arbejdsprogram fremlagt af det irske formandskab.

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM.....	6
------------------------------------	---

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD	7
--	---

– Mødet i februar	7
-------------------------	---

– Mødet i marts	7
-----------------------	---

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

– Tilbagetagsaftale med Kap Verde	8
---	---

HANDELSPOLITIK

– Veterinæraftale mellem EU og Schweiz.....	8
---	---

– Generel toldpræferenceordning - Aserbajdsjan og Iran.....	8
---	---

– Generel toldpræferenceordning - særlig ansporende ordning.....	9
--	---

NUKLEAR ENERGI

– Euratom / Den Koreanske Halvøs Energiudviklingsorganisation - Fornyelse af aftalen	9
--	---

TRANSPORT

– Screening af væsker i lufthavne	9
---	---

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE**Belgien:**

Didier REYNDERS

Vicepremierminister samt udenrigs-, udenrigshandels- og Europaminister

Bulgarien:

Ivan NAYDENOV

Viceudenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Karel SCHWARZENBERG

1. vicepremierminister og udenrigsminister

Danmark:

Nicolai WAMMEN

Europaminister

Tyskland :

Michael LINK

Viceminister, Udenrigsministeriet

Estland:

Matti MAASIKAS

Fast repræsentant

Irland:

Eamon GILMORE

Vicepremierminister (Tánaiste) samt udenrigs- og handelsminister

Lucinda CREIGHTON

Viceminister for EU-spørgsmål, Taoiseachs kontor og Udenrigs- og Handelsministeriet

Grækenland:

Dimitrios KOURKOULAS

Statssekretær for udenrigsanliggender

Spanien:

Iñigo MÉNDEZ DE VIGO Y MONTOJO

Statssekretær for Den Europæiske Union

Frankrig:

Bernard CAZENEUVE

Viceminister under udenrigsministeren, med ansvar for Europaspørgsmål

Italien:

Enzo MOAVERO MILANESI

Minister uden portefølje med ansvar for Europaspørgsmål

Cypern:

Kornelios KORNELIOU

Fast repræsentant

Letland:

Edgars RINKĒVIČS

Udenrigsminister

Litauen:

Vytautas LEŠKEVIČIUS

Viceudenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister og udenrigsminister

Ungarn:

Enikő GYŐRY

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Malta:

Marlene BONNICI

Fast repræsentant

Nederlandene:

Pieter de GOOIJER

Fast repræsentant

Østrig:

Reinhold LOPATKA

Statssekretær, Forbundsministeriet for Europæiske og Internationale Spørgsmål

Polen:

Piotr SERAFIN

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Portugal:

Miguel MORAIS LEITÃO

Attacheret statssekretær for Europaspørgsmål

Rumænien:

Titus CORLĂTEAN

Udenrigsminister

Slovenien:

Igor SENČAR

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Slovakiet:

Peter JAVORČÍK

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Finland:

Alexander STUBB

Europaminister og minister for udenrigshandel

Sverige:

Birgitta OHLSSON

Europaminister

Det Forenede Kongerige:

David LIDINGTON

Viceminister for udenrigs- og Commonwealthanliggender

Kommissionen:

Maroš ŠEFČOVIČ

Næstformand

Den tiltrædende stats regering var repræsenteret således:

Kroatien:

Vesna PUSIĆ

Udenrigs- og Europaminister

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM

Rådet havde en udveksling af synspunkter om det irske formandskabs arbejdsprogram for formandskabsperioden (januar til juli 2013)¹.

Formandskabet agter at fokusere på følgende prioriteter:

- Sikring af stabilitet: fokus på bankunionen, det *europæiske semester* og næste fase af reformer af Den Økonomiske og Monetære Union.
- Investering i bæredygtig vækst og beskæftigelse: blandt de væsentligste opgaver er fremtidens indre marked, herunder et digitalt indre marked, ungdomsarbejdsløshed og intelligent og bæredygtig vækst.
- Europa og verden: bidrag til indsatsen for fred, demokrati og velstand samt en prioritering af bilaterale handelsaftaler med nøglepartnere, herunder Amerikas Forenede Stater.

¹ http://www.eu2013.ie/media/eupresidency/content/documents/EU-Pres_Prog_A4.pdf

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅD

– *Mødet i februar*

Rådet behandlede udkastet til konklusioner med henblik på Det Europæiske Råds møde den 7.-8. februar.

Det Europæiske Råd vil blive opfordret til at nå til enighed om EU's flerårige finansielle ramme for perioden 2014-2020. Det vil også drøfte handel og eksterne forbindelser (Det Arabiske Forår, Mali).

Udkastet til konklusioner vil blive revideret i lyset af Rådets drøftelser.

– *Mødet i marts*

Rådet gennemgik et forslag til kommenteret dagsorden for Det Europæiske Råds møde den 14.-15. marts ([5639/13](#)).

Det Europæiske Råd skal fokusere på:

- Økonomisk politik: *Det europæiske semester*; Vækst- og beskæftigelsespagt.
- Eksterne forbindelser: Forbindelserne med strategiske partnere, specifikke spørgsmål på baggrund af indtrufne hændelser.

Rådet vil holde en yderligere drøftelse på sin samling den 11. marts på grundlag af udkastet til Det Europæiske Råds konklusioner.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER****Tilbagetagelsesaftale med Kap Verde**

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse af en aftale med Republikken Kap Verde om tilbagetagelse af personer med ulovligt ophold ([14544/12](#)).

Det besluttede også at videresende udkastet til afgørelse om indgåelse af denne aftale til Europa-Parlamentet med henblik på godkendelse ([14546/12](#)).

HANDELSPOLITIK**Veterinæraftale mellem EU og Schweiz**

Rådet godkendte den holdning, EU skal indtage til ændringen af bilag 11 til aftalen mellem EU og Schweiz om handel med landbrugsprodukter ("veterinæraftalen") ([16724/12](#)).

EU's holdning anerkender, at der er en ækvivalens mellem den schweiziske lovgivning og visse EU-lovgivningsændringer foretaget på det seneste vedrørende animalske biprodukter og beskyttelse af dyr på slagtetidspunktet, med forbehold af visse betingelser. Den indfører også en række tekniske ajourføringer af aftalen.

Generel toldpræferenceordning - Aserbajdsjan og Iran

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om at slette Aserbajdsjan og Iran fra listen over begunstigede lande under EU's generelle toldpræferenceordning (GSP).

I henhold til artikel 4, stk. 1, litra a) i GSP-forordningen (978/2012) skal et land, der af Verdensbanken er blevet klassificeret som højindkomstland eller højere middelindkomstland i tre på hinanden følgende år, ikke være begunstiget under den generelle GSP-ordning. Aserbajdsjan og Iran blev af Verdensbanken klassificeret som højere middelindkomstland i 2010, 2011 og 2012. Kommissionens forslag til forordning ændrer bilag II til GSP-forordningen i overensstemmelse hermed.

Forordningsforslaget er en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, kan retsakten træde i kraft, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

Generel toldpræferenceordning - særlig ansporende ordning

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om fastsættelse af betingelser for indrømmelse af en særlig ansporende ordning for bæredygtig udvikling og god regeringsførelse (GSP+) under EU's generelle toldpræferenceordning (GSP).

Kommissionens forslag til forordning dækker tidsfrister og især indgivelse og behandling af anmodninger.

Forordningsforslaget er en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, kan retsakten træde i kraft, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

NUKLEAR ENERGI

Euratom / Den Koreanske Halvøs Energiudviklingsorganisation - Fornyelse af aftalen

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af Kommissionens indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab (Euratom) og Den Koreanske Halvøs Energiudviklingsorganisation (KEDO).

KEDO blev oprettet i henhold til en aftale fra 1995, som blev ændret i 1997, mellem Republikken Korea, Japan og USA.

For yderligere oplysninger henvises til: [//www.kedo.org/](http://www.kedo.org/)

TRANSPORT

Screening af væsker i lufthavne

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om at ophæve forpligtelsen til at indføre sikkerhedsscreening af alle væsker, spray og geléer i alle EU's lufthavne senest 29. april 2013 ([17200/12](#)).

Restriktionerne vedrørende disse produkter er for øjeblikket fortsat gældende, da reglen om, at væsker kun må medbringes i securitybeskyttede områder, forudsat de er screenet eller undtaget fra screening, fortsat gælder

Efter at have foretaget en vurdering af situationen for så vidt angår screening af væsker i EU's lufthavne, har Kommissionen konkluderet, at en obligatorisk generel indførelse af en sådan screening fra og med udgangen af april i år ville medføre driftsrisici, og at den bedste måde at sikre både et højt sikkerhedsniveau, og at der tages hensyn til passagererne, er en mere gradvis ophævelse af restriktionerne.

Udkastet til forordning er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol. Nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, kan Kommissionen vedtage den, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.
